## 新しい MINI 5 ドア 目次



立に		N.4	INI		ドア
21	 ١.	RЛ	INI	<b>-</b>	$\sim \nu$

		. 2
新しい	可能性を提供する新しい MINI:	
新しい	5 ドア MINI	6
<b>→ ^°</b>	<b>A</b>	. –

## 新しい MINI 5 ドア





- 新しい MINI の 2 つ目の車体バリエーション; 首尾一貫した MINI 5 ドアのモデル拡張により MINI 特有のドライブの楽しみの可能性がさらに拡大; 英国発の高級ブランドはこれによりコンパクトカー部門において、初めて 5 ドア車を販売
- 新しい MINI と比べて、ホイールベースが 72 mm 広がり、MINI 5 ドアの後部の 3 座席では足部分のスペースが 72 mm、頭上の空間が 15 mm、肘の高さでの車内の幅が 61 mm 拡大; さらに、3 ドアモデルと比較して 67 L 大きい 278L の容量のラゲージルームを装備; コンパクトカーの高級車部門においては、足まわり、頭上部分の空間、ラゲージルーム容量について最大の広さ; 後部座席は 60:40 の割合で 2 つに折りたたみ可能; オプションで施錠できるラゲージルームシートを含む収納パッケージ。
- 新しい MINI; ドライブの楽しみ、効率性、走行性、安全性、インターネット接続設備の点で優れた品質を備えた新しい MINI 5 ドア; 次世代エンジン; モデル別のサスペンション調整; 革新的な運転支援システムを含む高度な装備; MINI Connected 最新版を搭載。
- さらに向上した進歩的な外装デザイン; 自立したプロポーションと組み合わせた MINI 特有のフォームと車体デザイン; 新しい MINI と比較して車長は 161mm 長くなり、 3982 mm (MINI Cooper S 5 ドアおよび MINI Cooper SD 5 ドアは 4005 mm)、 車幅は同じで、車高も 11 mm 高くなり、スポーティな流線型フォーム; 6 角のフロン トグリル、幅の広がったクローム縁仕上げのヘッドライトやテールランプなどの特徴的デザイン、サイドターン・インジケータの要素、新しい MINI と同様の車体をぐるりと一周 する黒い縁取り; さらに選択肢が広がった外装; ルーフとドアミラーは希望により追加 料金なしでコントラストカラーに塗装が可能。
- 新しい MINI 5 ドアは 4 つのモデルで市場に展開されます(総合燃料消費量: 5.9 3.6 I/100 km、CO2 総合排出ガス量: 136 95 g/km); 各モデルにて MINI ツインパワー・ターボ・テクノロジーによる新世代のガソリンおよびディーゼルエン ジンが選択可能; 強力な 3 気筒 100 kW/136 PS の MINI Cooper 5 ドア、強力な 4 気筒ガソリンエンジン 141 kW/192 PS の MINI Cooper S 5 ドア、3 気筒ディーゼルエンジン(85 kW/116 PS)の MINI Cooper D 5 ドア、新登場の新しい 4 気筒ディーゼルエンジン(125 kW/170 PS)を搭載した MINI Cooper SD 5;シリーズ全車に 6 速トランスミッション、6 速ステップトロニック付きトランスミッションを搭載、それぞれにステップトロニック付きスポーツ・トランスミッションもオプションで搭載可能; オートスタート・ストップ機能やオプションのグリーン・モードなどを含む包括的な MINIMALISM テクノロジーを採用。
- 広範囲にわたり開発のすすめられたシングルピボット・ストラット式サスペンションのフロントアクスルとマルチリンク式リアアクスルで構成されるシャーシ技術のモデルに合わせた調整による MINI 特有のゴーカート気分を提供; 重量に最適化された高剛性の構造により最大限の機敏性を確保: Servotronic 機能付のエレクトロメカニカルの

Servo ステアリングを標準装備; ダイナミック・トラクション・コントロール (DTC)およびエレクトロニック・ディファレンシャル・ロック・コントロール (EDLC)を含む走行安定性制御システム (DSC)を標準装備、MINI Cooper S 5 ドアおよび MINI Cooper SD 5 ドアではさらにパフォーマンス・コントロールも装備; モデルに合わせたサスペンションおよびダンパーの調整; ダイナミック・ダンパー・コントロールもオプションでご用意; 15 インチ (MINI Cooper 5 ドア、MINI Cooper D 5 ドア)、または 16 インチ (MINI Cooper S 5 ドア、MINI Cooper SD 5 ドア)の軽量金属ホイールを標準装備; オプションで 18 インチまでの軽量金属ホイールを装備可能。

- 足元のギアのロータリースイッチまたはセレクターの付いたオプションの MINI ドライビング・モードで車両調整を変更可能;標準設定されている MID モード、スポーツモード、ならびにグリーンモードが利用可能;アクセルペダルとステアリングの特性曲線の必要に応じた反応、ステップトロニック付きトランスミッションやダイナミック・ダンパー・コントロールのダイナミック・サスペンションも可能;ステップトロニック付きトランスミッションでは、グリーンモードにセーリング制御がついておりドライブラインが切り離されます。
- 重量ならびに衝突に最適化された車体構造;標準装備の安全装備には、フロント/サイドエアバッグ、横方からのカーテンエアバッグ、全座席に3点式シートベルト、前部座席にはプリクラッシュシートベルトとフォースリミッター付シートベルト、後部座席、およびオプショナルで助手席にISOFIX チャイルドシート固定装置、歩行者保護用の部分的にアクティブなボンネットならびにタイヤ空気圧監視システム;最適化された車体重量;音響快適性、振動乗り心地;優れた空力特性。
- 新しいディスプレイおよび操作ボタンコンセプト: ステアリングゴラムのコンビネーションメータにはスピードメータとタコメータを配置、車両状態と燃料残量を表示するカラーディスプレイ; 数々の機能の操作の視覚的なフィードバックを提供する LED リングライトを利用した新しい表示機能とカラーの演出、4 行の TFT ディスプレイを標準装備、オプションで 8.8 インチのカラーディスプレイ; センターコンソール上の MINI コントローラで操作するナビゲーション、エンターテイメント、電話、車両機能の操作、対するフィードバックはモニター上に表示; センターコンソール上のトグルスイッチの中央にスタート・ストップ・ボタン、キーを挿入せずに起動可能; ドアのライニングにウィンドウレギュレータボタン; インストルメントパネル上にライト操作機能。
- オプション仕様の運転支援システムは、ステアリングコラムの上部に拡張可能な Head-Up-Display、カメラによってアクティブに速度調整機能、ブレーキ機能のつい た車両や歩行者との衝突予知警告を搭載したドライビング・アシスタント、走行ビーム補助、交通標識認識、駐車アシスト、リアビジョンカメラが含まれます。
- MINIの広範にわたる In-Car-Infotainment プログラムに接続; 独自の多彩な機能はアプリで無限に拡張可能でスマートフォンで車両にインテグレート; ミッションコントロール、ダイナミックなミュージック、ドライビングエクサイトメントおよび MINIMALISM アナライザーなど MINI の特徴的機能によりさらに広がるドライブの楽しみ; オンライン接続が可能なほか、Facebook、Twitter、foursquare などのソーシャルネットワークや Glympse、RSS ニュースフィードの受信や AUPEO!、Stitcher、Deezer、Audible、Napster/Rhapsody、TuneIn などのエンターテインメントプログラムも使用可能。

● 広範囲にわたる標準仕様、高品質のオプションにより快適性、安全性、高級感あ ふれる特性と個性が向上; LED 日中走行用ライトおよび LED テールライトを含む LED ヘッドライト、可変配光、LED コーナリングライト、LED フォグライト、車内用 LED とオレンジ色のアンビエントライティングの付いたライトパッケージ、自動ライト制 御機能付きの雨センサー、ヒーティングできるフロントガラス、パーク・ディスタンス・コントロール、コンフォート・アクセスシステム、電動ルーフ、ルーフレイル、電動ヒーティング &折りたたみ可能なドアミラー、自動アンチグレアのドアミラー &ルームミラー、シート ヒーター、2 ゾーンの自動エアコン、ルーフやドアミラー用の豊富な装飾品、特別仕 様ストライプ塗装、シート材、内装材、カラーライン、MINI Yours の提供; MINI ナ ビゲーションシステム、ナビゲーションシステム・プロフェッショナル、MINI Radio Visual Boost、ハーマン・カードン社製の HiFi ステレオシステム、DAB チューナー、DVD チェ ンジャー。

#### ● モデル仕様:

MINI Cooper S 5 ドア MINI ツインパワー・ターボ技術による 4 気筒ガソリンエンジン(ターボチャージャー、直接噴射、完全可変バルブ制御、カムシャフト位相可変装置)、排気量: 1998 cm³、エンジン出力: 141 kW(192 PS)/ 4700 – 6000 rpm、最大トルク: 280 Nm / 1250 – 4750 rpm

(300 Nm with Overboost)、加速性能 (0−100 km/h): 6.9 秒 (オートマチック: 6.8 秒)、最高速度: 232 km/h (230 km/h)、

平均燃料消費量\*: 5.9-6.0 L (5.4-5.5 L)/100 Km、

CO2-排出\*: 136 - 139 g/km (125 - 128 g/km)、排出ガス規制: EU6

MINI クーパー 5 ドア: MINI ツインパワー・ターボ技術による 4 気筒ガソリンエンジン (ターボチャージャー、直接噴射、完全可変バルブ制御、カムシャフト位相可変装置)、排気量: 1499 cm<sup>3</sup>、

エンジン出力: 100 kW(136 PS)/ 4500 - 6000 rpm、

最大トルク: 220 Nm / 1250 - 4000 rpm

(230 Nm with Overboost)、加速性能 (0-100 km/h): 8.2 秒 (オートマチック: 8.1 秒)、最高速度: 207 km/h (207 km/h)、平均燃料消費量\*: 4.7 - 4.8 L (4.8 - 4.9 L)/100 Km、

CO₂排出\*: 109 - 111 g/km (111 - 114 g/km)、排出ガス規制: EU6

MINI クーパー SD 5 ドア: MINI ツインパワー・ターボ技術を使用した 4 気筒ディーゼルエンジン(可変ターボジオメトリー付のターボチャージャー、コモンレール直接噴射)、排気量: 1995 cm³、

エンジン出力: 125 kW (170 PS) 4000 rpm、

最大トルク: 360 Nm / 1500 - 2750 rpm、

加速性能 (0-100 km/h): 7.4 秒 (オートマチック: 7.3 秒)、

最高速度: 225 km/h (223 km/h)、

平均燃料消費量\*: 4.1 - 4.3 L (4.1 - 4.2 L)/100 Km、

CO2排出\*: 109-112 g/km (107-109 g/km)、排出ガス規制: EU6

MINI クーパー D 5 ドア: MINI ツインパワー・ターボ技術を使用した 3 気筒ディーゼルエンジン(可変ターボジオメトリー付のターボチャージャー、コモンレール直接噴射)、排気量: 1496 cm³、エンジン出力: 85 kW (116 PS) 4000 rpm、最大トルク: 270 Nm / 1750 rpm、加速性能(0-100 km/h): 9.4 秒 (オートマチック: 9.5 秒)、

最高速度: 203 km/h (202 km/h)、平均燃料消費量\*: 3.6 - 3.7 L (3.8 - 3.9 L)/100 Km、CO₂-排出\*: 95 - 97 g/km (99 - 102 g/km)、排出ガス規

制: EU6

\* EU テストサイクルでの値、タイヤの形式によって値は異なります

● 寸法:

全長: 3982 mm(MINI Cooper S 5 ドア、MINI Cooper SD

5ドア: 4005 mm) 全幅: 1727 mm 全高: 1425 mm)

ホイールベース: 2567 mm

### 新しい可能性を提供する新しい MINI: 新しい MINI 5 ドア



新しい MINI の市場販売からわずか数か月、英国発の高級ブランドはまったく新しい車体デザインによるモデルを発表しました。新しい MINI 5 ドアはブランド特有の走行感、特徴的なオーラを放つデザイン、広範囲にわたる開発がすすめられ、新しい可能性の広がる機能を装備した新世代の製品が組み合わせられ、車内にもさまざまな新しい機能が加わりました。コンパクトカーの高級セグメントにおけるオリジナルの特徴的な外装デザインについては、そのプロポーションはそのままに、2 つの後部ドアが加わりました。新しいMINI と比較してホイールベースは 72 mm 広がり、車長は 161 mm 長くなり、車内での自由度が高まりました。MINI 5 ドアの後部には、3 つの座席が設置され、乗客は 3 ドアのモデルと比較して 15 mm 高い頭上部、肘の高さ部分において 61 mm 広くなった車幅。ラゲージルームは 278 L と新しい MINI に比べて 67 L も容量が増えています。

英国発の高級ブランドは、コンパクトカー市場で史上初となる 5 ドア車を販売。前述した後部座席の足部分そして頭上部分の空間が広がり、広いラゲージルームを確保したMINI 5 ドアは競合市場でただちに抜きんでた存在を確立することでしょう。 さらに、後部座席は 60:40 の割合で分割し折りたたむことができ、車内のフレキシビリティが高まります。これにより、ラゲージルームは最大 941 Lまで拡張することができます。

MINI 5 ドア(総合燃料消費量: 5.9 - 3.6 l/100 km、 $CO_2$  総合排出ガス量: 136 - 95 g/km)の販売時には、MINI ツインパワー・ターボ・テクノロジーによる 4 つのエンジンから選択可能。MINI Cooper 5 ドア、高性能の 3 気筒ガソリンエンジン (100 kW/136 PS)。MINI Cooper S 5 ドア、4 気筒ガソリンエンジン (141 kW/192 PS)。MINI Cooper D 5 ドア、強力な 3 気筒ディーゼルエンジン (85 kW/116 PS) さらに、MINI Cooper SD 5 ドアでは、初となる 125 kW/170 PS の 2.0 L の大型の 4 気筒ディーゼルエンジンを搭載。MINI 5 ドアのすべてのモデル仕様で排気ガス規制 EU6 に準拠。

MINI 5 ドアでは、新しく開発された 6 速トランスミッションや 6 速ステップトロニック付きトランスミッションならびに包括的な MINIMALISM テクノロジーによる最新世代のエンジンにより、ドライブの楽しみと燃費の優れたバランスを備えています。 MINI 特有のゴーカートに乗っているかのような走行性は、さらに開発のすすめられたシャーシ技術をモデル別に調整することで保証されています。 MINI 5 ドアではオプションで調節可能なダンパーのついたダイナミック・ダンパー・コントロールを提供。 オプションの MINI ドライビング・モードはカスタマイズ仕様でスポーツ性と快適性を保証します。

さらに、MINI 5 ドアは、新世代モデルの材質、加工の質、安全性、音響快適性、振動乗り心地などにおける質の高さと革新的な装備を備えています。新しいディスプレイおよび操作ボタンコンセプトにより、中央計器部分に8.8 インチまでのモニターやタッチスクリーン付きの MINI コントローラーをオプションで搭載することができます。中央計器用のオプション仕様の LED リングライトは、走行状態のフィードバックを視覚的に伝達し、ドライバーは様々な機能を利用することができます。さらに、LED ヘッドライト、LED フォグライト、アンビエントライティング、コンフォート・アクセスシステムも選択可能。オプション仕様の運転支援システムは、ステアリングコラムの上部に拡張可能な Head-Up-Display、カメラ

に基づいたアクティブな速度調整機能、ブレーキ機能のついた車両や歩行者との衝突 予知警告を搭載したドライビング・アシスタント、走行ビーム補助、交通標識認識、駐 車アシスト、リアビジョンカメラが含まれます。

加えて、MINI Connected の In-Car-Infotainment-Programm の多彩さは競合車に比べても群をぬいています。MINI 5 ドアでは、車両に固定された SIM カードが搭載されています。これにより車両位置自動特定システムや事故の大きさの認識システムのついた緊急電話、ならびに MINI 電話サービスも利用できます。MINI Connected XL の Journey Mate は、インテリジェントかつ MINI 特有の方法で、ドライバーがドライブを計画するのをサポートし、走行中、目的地までカスタマイズされた状況に応じた情報を提供します。ソーシャルネットワークから Infotainment に至るまでアプリにより車両に統合することのできる数々の機能は、将来的にはアップルの iPhone だけでなく、Android OS を搭載するスマートフォンでも利用可能となります。

#### 外装デザイン: 特徴的なプロポーション、すっきりとしたライン

新しい MINI 5 ドアは新しい MINI の 2 番目の車体バリエーション。5 ドアの機能性は 明確なフォームからも見て取れます。特徴的なルーフラインおよび車体後部を強調した デザインは、車長、車高ともに拡張されて頭上にゆとりが生まれたことを示唆しています。 デザインには、歴史的ルーツとの関連性とともに進化した現代の車両コンセプトが認められます。 MINI 特有のプロポーションによりコンパクトかつ力強い外観が生み出され、機敏性と特別な走行感によって特徴づけられる MINI 5 ドアの特徴が強調されています。

新しい MINI 5 ドアの車体は長さ 3982 mm (MINI Cooper S 5 ドアおよび MINI Cooper SD 5 ドア: 4005mm)、幅 1727 mm、高さ 1425 mm。3 ドアモデルと比べて 5 ドアモデルでは、車幅は同じ、161 mm 長く、11mm 高くなっています。ホイールベースは 72mm 広がり 2567 mm、トレッドは 3 ドアと同幅です。カーブでの機敏性でも3 ドアモデルにひけをとりません。車内の快適性は格段に向上:ホイールベースが広がったことにより、後部座席の足元のスペースが72 mm 広がり、足を自由に動かすことができます。また後部には、3つ目の座席を設けることができ、後部座席への乗り降りも快適になりました。車高が高くなったことで、頭上の空間も15mm 広がり、明らかな違いが感じられます。車内では、肘の高さでの車幅が61mm 拡張。278L 容量のラゲージルームは、3 ドアモデルよりも67L、約 30%広くなっています。

すべての MINI モデル同様に、新しい MINI 5 ドアモデルでも特徴的な外見を有します。これは、プロポーションとともに MINI 特有のフォームや車体の 3 分割などによるものです。また、車体、グリーンハウスおよび、この上に乗るルーフがはっきりと区別されています。サイドウィンドウは後ろに向かって細くなっており、横から眺めると躍動感あふれるくさび型の形を描きます。

幅広のトレッドとショート・オーバーハングは、車輪に力強く支えられている車体の際立った印象を強調します。新しい MINI 5 ドアのスポーティな風格は前後のホイールアーチの間の特徴的なサイドラインによって特徴づけられます。サイドウィンドウの下部の特徴的なラインはそのダイナミックな下方向のラインによって視線を大きなホイールアーチへと向けます。

MINI の伝統的なデザインの特徴として、6 角のフロントグリルの縁、サイドスカットルとして知られるサイドターン・インジケータのエッジ、丸みのあるヘッドライト、垂直に立ち上がる

テールランプ、車体の下部をぐるりと一周する黒い縁取り。ヘッドライト、テールランプ、ホイールアーチの周囲は正確な縁取りで強調されています。フロントグリルのシームレスな滑らかなクロームの枠により6角形の形がくっきりと際立ちます。サイドスカットルのエレメントとフロントスポイラーの補助ライトの視覚的効果は隣り合う表面の際立ったライン構成によっても高まっています。

MINI Cooper 5 ドアと MINI Cooper D 5 ドアのモデルでは、フロントグリルのルーバーと バックドアが白いアルミで仕上げられています。フロントグリルに組み入れられた、ナンバー プレート取り付け用としても仕様されるバンパーの型は、光沢の強い黒に塗装され、排 気装置のテールパイプはクローム仕上げされています。自立したスポーティな MINI Cooper S 5 ドアと MINI Cooper SD 5 ドアの外観は特に、ハニカム模様のフロントグリル、濃いグレーのバンパー、ボンネットの開口部、下部にある吸気ダクトに組み入れられたエアブレーキ用吸気口、中央に設置された排気用のテールパイプの付いた自立したリアアンダースポイラーを保証します。さらに、これらのモデルでは、サイドスカットルの他に、フロントグリルのクロームのルーバーはクローム仕上げの赤い「S」ロゴが設置されます。

# 競合市場で唯一:LED ヘッドライト、可変配光、LED コーナリングライト、LED フォグライト

幅広のクロームのリングで縁取られた丸いヘッドライトの光源ははっきりと構成されており、 方向指示器はアーチ型の下方部に配置されていします。日中走行用ライトおよび補助 ライトとしてのポジションライトは標準仕様で、オプションでフォグライトも取り付けられます。

新しい MINI 5 ドアでは、オプションとして競合市場で初となる LED ヘッドライドを搭載することも可能。明るく白く照らす LED ライトはロービームまたは、ハイビームとしても機能します。これは LED 日中走行用リングライトで囲むこともでき、下方向や白色の方向指示器までカバーします。さらなるオプションとして追加機能付きの LED ヘッドライトも提供。走行状況や道路状況によって路上や、道路のサイドラインを照らしだし、LED コーナリングライトも含まれます。さらにオプション仕様のフォグライトは、ハロゲンまたは LED ヘッドライトを連結して LED 仕様を選択可能。LED ヘッドライトを搭載した車両では、テールランプも LED ライトを搭載可能。

外装塗装は、新しい MINI 5 ドアの販売にあわせて提供される、3 つの無色および新しいメタリックカラーから選択できます。ご希望によって追加料金なしで、すべてのモデルにおいてルーフならびにドアミラーを白か黒のコントラストカラーで塗装することも可能です。さらに、新しい MINI 5 ドアではルーフラックの設置用にルーフレイルも提供。白または黒の特別仕様ストライプ塗装やクロームライン・エクステリアによって独自のアクセントを加えることができます。

#### 独特の MINI スタイルの内装、革新的なディスプレイ、操作ボタンコンセプト

正確なフォーム、高品質の色と材質の組み合わせ、モダンな機能性がドライブの楽しみに重点をおいた外観と新しい MINI 5 ドアの車内の高級感漂う雰囲気を強調します。コックピットの水平の構造ならびに丸または楕円のエア・アウトレットの主な特徴やインストルメント、ドアのライニングは伝統的な MINI のデザインエレメントを継承しています。革新的なディスプレイ、操作ボタンのコンセプトにより、理想的な可能性、多様な運転支援システム、Infotainment ならびに快適機能を安全かつ直感的、快適に制御することができます。

ステアリングコラムに配置されたコンビネーションメータには、重なりあって並べられた丸い装置の助けを得て、速度、エンジン回転数、燃料残量が表示されます。タコメータのスケール内には、チェックコントロールからのレポート、車両状態の表示、有効にされた運転支援システムによる視覚情報を表示するカラーディスプレイがあります。

車のキーが車内にあるかぎり、新しい MINI 5 ドアのはトグルスイッチを押してエンジンをかけ、センターコンソールの中央にある赤く点灯するスタート・ストップ・ボタンをスタートすることができます。トグルスイッチの上部には暖房、または冷房用の丸い調節器が 3 つ配置されています。ヘッドライトならびにフォグライトの操作ボタンは、ステアリングの横のインストルメントパネル上にあります。電動ウィンドウレギュレーターのボタンはドアのライニングに組み込まれています。

#### 多彩な機能のついた中央計器と高級照明装備

MINI 特有の中央計器は、ディスプレイの範囲が広がり、主にドライバーと車両間との関係に最適化された機能を提供します。搭載装備によって、内側の面の中心が 4 行の TFT ディスプレイとして、または 8.8 インチの大型カラーディスプレイとなり、車両機能、エアコン、Infotainment やコミュニケーション、ナビゲーションの地図、ルート案内などの操作のフィードバック、さらに MINI Connected サービス用の特定の図を表示することができます。これらの機能は、センターコンソール上のコントローラーにより、簡単に選択したり制御することができ、Radio MINI Visual Boost や MINI ナビゲーションシステム、またはナビゲーションシステム・プロフェッショナルと接続することにより、回したり、押したりする動作やワンタッチキーやお気に入りボタンなどにより、自動車業界全体の新しい基準となっている BMW iDrive System の原則にしたがって、直感的かつ安全、快適に操作することができます。ナビゲーションシステム・プロフェッショナル装備には、タッチコントローラが加わり、タッチスクリーンにより、文字の入力などが可能になります。

革新的なディスプレイおよび操作コンセプトには、中央計器部分に MINI 独自の照明 効果が採用されています。オプションでドライバーの好みにより、丸い計器の外縁で 6 色に点灯する LED ライトが現在の走行状況によって、または操作を行うたびに点滅します。 例えば、コンビネーションメータのスピードメータやタコメータの指針の動きは、中央計器の縁にある相応する光パルスによって読み取ることができます。パーク・ディスタンス・コントロールが有効になっている場合には、ディスプレイの図表示を補助し、障害物との距離を緑、黄色、または赤色に店頭するリングライトで表示します。 車内の設定温度を変更すると青または赤の LED ライトが点灯します。ナビゲーションシステムのルート案内もリングライトで視覚的にサポートされます。 右折または左折地点までの距離が縮まれば縮まるほど、中央計器の縁の点灯領域が小さくなります。

#### 車内機能の拡張および MINI 独自の多彩なカラー、素材

数々の優れたディテールならびに内装のバリエーションにより、新しい MINI 5 ドアでは非常に高レベルの機能性と実用性を提供しています。後部座席は 60:40 の割合で二つに分割できるだけでなく、後部座席を垂直にしてラゲージルームを広げることができます。これによりラゲージルームの容量は、段階的に、必要に応じて 278 L から 941 L まで広げることができます。後部中央座席のシートベルトは座席に組み込まれています。数々のカップホルダーや収納ホルダーが設置されており、同乗者が飲み物や旅行時のアイテムをおさめることができます。さらに助手席のグレーストリムの後ろにも収納スペースが隠されています。オプションで収納パッケージも提供されており、2 重の 2 つのパーツによるラゲー

2014年6月 ページ10 ジルームシート、追加のラッシング用リング、ラゲージルーム用のフロアネット、前部座席のシート用の地図入れなどが含まれます。

標準仕様のシート素材の他に、ファブリック/ファブリックとレザーとの組み合わせ/レザーのシートも提供しています。MINI Cooper S 5 ドアならびに MINI Cooper SD 5 ドアではシリーズ全車でスポーツシートを装備。スポーツシートは横方向の支持ならびにシート位置の調整に優れています。オプション仕様のレザーのラウンジシートはパイプ模様が加工されており、高品質のクッションならびに優れたすわり心地を提供します。モデルによってクッションの色、内装素材、カラーライン、その他、車内用 LED ライトパッケージ、オレンジ色のアンビエントライティングなどのデティールデザイン、MINI Yours の数々の新プログラムなどから選択することができ、多彩に車内をカスタマイズすることができます。

#### MINI ツインパワー・ターボ・テクノロジーによる強力なエンジン

MINI 5 ドアの新発売にあたり、新世代の3気筒および4気筒のガソリンエンジン2つ、ディーゼルエンジン2つと MINI ツインパワー・ターボ・テクノロジーの中から選択できます。 MINI Cooper 5 ドアと MINI Cooper 5 ドアのエンジンでは、ターボチャージャー、吸排気 (ダブル VANOS)カムシャフト位相可変装置付の直接噴射、BMW グループが特許を取得している VALVETRONIC 型式の完全可変バルブ制御が組み合わされています。 MINI Cooper D 5 ドアと MINI Cooper SD 5のディーゼルエンジンについては、MINI ツインパワー・ターボ・テクノロジーは、可変タービンジオメトリー付きのターボチャージャーシステムと最新世代のコモンレール直接噴射から構成され、それ以前のエンジンと比べてさらに高い噴射圧力により、非常に正確な燃焼制御、クリーンな燃焼を保証します。

MINI 5 ドアでは包括的な MINIMALISM テクノロジーと走行感と燃料消費との優れた バランスとを組み合わせた新しいエンジン技術が採用されています。 さらにすべてのエンジンモデルで排気ガス規制 EU6 に準拠。

141 kW/192 PS という高出力により、MINI Cooper S 5 ドアの 2.0 L の 4 気筒エンジンは非常にスポーティな能力を発揮します。最高トルク 280 Nm/1250 rpm を記録。 Overboost により短時間で 300 Nm まで高めることができます。これにより 0 から 100 km/h までの加速性能は 6.9 秒 (オートマチック: 6.8 秒)が可能になります。MINI Cooper S 5 ドアでは最高速度 232 km/h(230 km/h)を記録。平均燃料消費量は 5.9-6.0 L(5.4-5.5 L)/100 km、 $CO_2$  排出量は 136-139 g/km(125-128g/km、EU テストサイクルでの値、タイヤの形式によって値は異なる)。

自発的なエンジン出力の増大と高いエンジン回転数は、MINI Cooper 5 ドアの 1.5 L の 3 気筒ガソリンエンジンでも発揮されます。100 kW/136 PS という高出力と最大トルク 220 Nm(Overboost で 230 Nm)/1250 rpm を記録。MINI Cooper 5 ドアの 0 から 100 km/h の加速性能は 8.2 秒 (オートマチック: 8.1 秒)、最高速度はどちらも 207 km/h。新しい MINI Cooper 5 ドアの平均燃費量は 4.7-4.8L(4.8-4.9 L) /100km、 $CO_2$  排出量は 109-111g/km(111-114 g/km、EU テストサイクルでの値、タイヤの形式によって値は異なる)を記録しています。

MINI の最新世代のエンジンは、2.0L の大きさのターボディーゼルエンジンで 125 kW/170 PS を記録しています。この高出力とエンジン回転速度 1500 -2750 rpm で 360 Nm の最大トルク値で、MINI Cooper SD 5 ドアでは素晴らしい動力を提供します。新しいコモンレール直接噴射では、最大圧力 2000 bar で作動する

2014年6月 ページ11 噴射により、高度にスムースな作動や低い燃料消費量、排気ガス量が保証されます。 MINI Cooper SD 5 ドアでは 0 から 100 km/h の加速性能は 7.4 秒を達成(オートマチック: 7.3 秒)、最高速度は 225 km/h(223 km/h)。新しいディーゼルエンジンの効率性は 100 km 当たりの平均燃料消費量 4.1-4.3 L(4.1-4.2 L)、 $CO_2$  排出量 109-112 g/km(107-109 g/km、EU テストサイクルでの値、タイヤの形式によって値は異なる)。

MINI Cooper D 5 ドアでも素晴らしい効率を達成しています。 1.5 L の大型の 3 気筒 ディーゼルエンジンは 85 kW/116 PS という高性能を記録。 1750 rpm で最大トルク値 270 Nm を達成し、0 から 100 km/h までの加速性能は 9.4 秒を記録しています(オートマチック: 9.5 秒)。 最高速度は 203 km/h (202 km/h) を記録。 平均燃料消費量は 3.6-3.7 L(3.8-3.9 L)/100 km、 $CO_2$  排出量は 95-97 g/km(99-102 g/km、EU テストサイクルでの値、タイヤの形式によって値は異なる)。

#### 最新のマニュアルおよびオートマチックトランスミッション

新しい MINI 5 ドアでは、最新のマニュアルおよびオートマチックトランスミッションを採用、高い効率性を発揮します。新しい MINI 5 ドアでは、6 速トランスミッションを標準装備。その軽さとカーボン製の摩擦ライニングのおかげでシンクロナイザーリングが最適化された快適なギアシフトを行えるようにします。デュアルマスフライホイールの遠心振り子がねじり振動を調整し、速度をおとした省エネ走行時にも駆動システムの音響特性や振動特性を向上させます。さらにギアポジションセンサーが加速時の非常にスポーティなギアシフトのエンジン回転数の調整を可能にし、シフトダウン時の快適性を向上します。

新しい MINI 5 ドアの全モデルで搭載可能な 6 速ステップトロニック付きトランスミッションは、効率性の最適化、快適なギアシフト、効率的なシフトチェンジに優れています。セレクターによりオートマチックだけでなくマニュアルでもギアシフトを行えます。また、新しいMINI 5 ドアでは、オートスタート・ストップ機能を装備。交差点での停止時または渋滞の差異には、アイドリング時の不必要な燃料消費を回避します。またこれは、6 速ステップトロニック付きトランスミッションでも可能です。さらにオプションとして新しい MINI Cooper S 5 ドアならびに MINI Cooper SD 5 ドアでは 6 速ステップトロニック付きトランスミッションを提供。ギアシフトに要する時間がさらに短縮され、マニュアルモードではステアリングのパドルシフトを使っても操作できます。

MINI ナビゲーションシステムとの接続により、6 速のステップトロニック付きトランスミッションは変速時の制御時にも、走行ルートを考慮することができます。ナビゲーション情報をもとに、交差点の前やカーブなどで、実際の走行状況に適したギアを仕様することが可能です。このようにして、たとえば、短い距離をおいて続く2 つのカーブ感に不必要に高ギアを用いるのを回避することができます。

標準仕様の MINIMALISM テクノロジーはオートスタート・ストップ機能や軽量化ならびに空気抵抗の最適化に用いられる多彩な措置のほかに、マニュアルの車両のギアシフトインジケータ、ブレーキエネルギー回生システム、必要に応じたクーラント&燃料ポンプの制御、その他補助部品を含みます。電動の SERVOCOM のパワーステアリングもすべてのエンジンのマップ特性によってオイルポンプと同様にエネルギー効率によって作動します。最適化されたプレヒートプロセスにより、ディーゼルエンジンのスタート時に約 50%燃料必要量を削減します。

空力特性はモデルによって、特に有効なエアインテーク、アンダーボディの表面処理、Cピラーの上部にある空気調節設備により最適化されます。空気抵抗( $C_w$ 値)0.30(MINI Cooper 5 ドア、MINI Cooper D 5 ドア)または0.32(MINI Cooper S 5 ドア)、0.33 (MINI Cooper SD 5 ドア)という値により、新しい MINI 5 ドアは、このセグメントで空気特性の分野でも最高の製品を生み出しています。

#### MINI ドライビングモード: スポーツ性と効率性のための正しいエンジン回転数

低燃費走行のための最善の条件は、オプション仕様の MINI Driving Mode におまかせ。足元のギアのロータリースイッチまたはセレクターによって標準設定の SPORT の MID モードや GREEN モードを有効にすることができます。SPORT モードでは、アクセルレスポンスとステアリング(6速ステップトロニック付きトランスミッションでは、スイッチング時間)がスポーティ仕様になります。GREEN モードでは、インテリジェントなエネルギーおよびエアコン管理制御やギヤシフトインジケーターによりリラックスした燃費を最適化した走行スタイルがサポートされます。6速ステップトロニック付きのトランスミッションを搭載した車両では、セーリングモードも利用可能です。時速50-160km/hの走行時には、ドライバーがアクセルペダルを踏むと同時にドライブトレインが切り放されます。新しい MINI 5ドアはアイドリング時には最小限の燃料消費で走行します。

#### 最適化されたシャーシ: 軽量、本格的なゴーカート気分

新しい MINI 5 ドアのシャーシ技術は定評のあるシングルピボット・ストラット式フロントアクスル、競合市場で唯一のマルチリンク式リアアクスルで、同じ構造基準を採用しています。全体的な部品は素材の選択や構造特性において最適化されています。新しいMINI 5 ドアでも、MINI 同様の機敏な操作性、ゴーカート気分を味わえるようあらゆる措置が講じられています。車体、サスペンション、ダンピング、ステアリング、ブレーキの調整により、5 ドアモデル特有の特性、高いエンジン出力、ならびに前輪駆動、前方に横に配置されたエンジン、車両の低い重心、ショート・オーバーハング、ワイドトレッドシャーシ、重量が最適化された堅固な車体など MINI 特有のコンセプトも考慮されます。

軽量かつ堅固な構造を得るために、フロントアクスルはアルミニウム製のスイーベルベアリング、ならびに高強度の鋼によるアクスルのサスペンションとウィッシュボーンを使用しています。フロントアクスルのキネマティクスは、新しい MINI 5 の機敏かつ正確なハンドル操作をサポートします。リアアクスルにも高強度の鋼が使用されています。フロントアクスル、ならびにリアアクスルのチューブ形状のスタビライザーが軽量化に貢献しています。革新的なアクスルベアリングにより、快適な走行と機敏性がもたらされます。

#### 新しい MINI 5 ドアのダイナミック・ダンパー・コントロール

最適化されたサスペンションならびにダンパーシステムは、軽量という長所を有します。ダンパーはフロントおよびリアアクスルにおいて3方のサポートベアリングによって分離されています。新しいMINI5ドアはオプションでダイナミック・ダンパー・コントロールを搭載することができます。ダンパーの調整には2つの特性曲線が選択できます。走行状況によって、道路状況のコンディションについて快適性またはスポーツ性を重視したダイレクトレスポンスを有効にすることができます。伸側減衰と圧側減衰の両方の調整は、電動のダンパーバルブの制御によって行われます。

Servo 電動パワーステアリングは、ドライブホイールの様々なトルクにより生じる可能性のある Torque Steer Compensation とよばれる過度のステアリングの回転が妨げられます。正確なステアリング操作は、急な進行方向変換やスポーティなカーブの走行時にも

2014年6月 ページ13 保証されます。標準仕様の機能には、速度による Servotronic のステアリングサポートが含まれます。

新しい MINI 5 ドアの標準仕様となる走行安定性制御装置はシステム(DSC)には、アンチロックブレーキシステム (ABS)、エレクトロニック・ブレーキ フォース・ディストリビューション (EBD)、コーナリング・ブレーキ コントロール (CBC)、ブレーキアシストの他にスタートアシスト、ブレーキ・ドライ、ブレーキのフェイディング調整、ダイナミック・トラクション・コントロール (DTC)が装備されており、ドライブホイールの滑りをコントロールし、柔らかい砂地や深い雪などでの走行を助けます。走行安定性制御システム(DSC オフモード)を無効にすると、フロントアクスルの差圧の電動無効化機能が作動し、狭いカーブでの、ドライブホイールのスピンに対応し、適切にブレーキがかかり、他のホイールへのエンジン回転がコントロールされます。エレクトロニック・ディファレンシャル・ロック・コントロール (EDLC)とよばれるシステムは、ステアリングの操作に悪影響を与えずに車両の推進を促します。MINI Cooper S 5 ドアならびに MINI Cooper SD 5 ドアはさらにシステム・パフォーマンスコントロール機能を備えており、アンダーステアの傾向が限界に達するとこれに抵抗して、カーブでのニュートラルな走行など機敏な走行を促します。

新しい MINI Cooper 5 ドアと MINI Cooper D 5 ドアの 15 インチの軽量金属ホイールは、特に軽量化を実現し、優れた空力特性を有します。新しい MINI Cooper S 5 ドアならびに MINI Cooper SD 5 ドアでは、シリーズ全車で、16 インチの軽量金属製ホイールを装備。特別仕様および追加仕様プログラムでは、さらに 18 インチまでの大型軽量金属製ホイールが提供されています。さらなるオプションとしてホイールの大きさに適した緊急対応特性の付いたタイヤを選択できます。

#### インテリジェントな軽量構造により軽量、高い安全性、際立った機敏性を実現

インテリジェントな軽量構造により MINI では、軽量化しながらも強度を確保。機敏性や乗員保護を高めています。様々な装備にもかかわらず、ほぼすべての新しい MINI 5 ドアで、同セグメントの競合車に比べて最軽量の車両を実現。高い耐久性を有する支持構造、デザインの最適化された衝突緩衝部、非常に安定したパッセンジャーコンパートメントは、衝突時には、乗員の衝撃エネルギーを取り除き、最大限の乗員保護を保証するのに優れた条件を提供します。新しい MINI 5 ドアの安全性へのコンセプトはこれにより、該当する世界中でのクラッシュテストにおいて、最高の評価を得ています。

#### 歩行者保護を含めた安全性技術の採用

新しい MINI 5 ドアに標準装備される安全性装備には、フロント/サイドエアバッグならびに、横方向からの前後座席のカーテンエアバッグが含まれます。すべての座席に3点式シートベルトが採用されており、前部座席にはプリクラッシュシートベルトとフォースリミッター付シートベルトが採用され、後部座席に、またオプショナルで助手席にはISOFIX チャイルドシート固定装置が装備されています。

さらに、ショックアブソーバー、正確に定義された変形要素、そして部分的にアクティブなボンネットは歩行者が傷害をうける危険を最小限とします。特別なセンサーに登録された歩行者との衝突時には、着火式トリガーメカニズムによりボンネットが持ち上がります。これにより、衝撃吸収スペースがもうけられ、特にエンジンの固い部分との衝突時の傷害の危険が軽減されます。

2014年6月 ページ14

#### 革新的な運転支援システムにより快適性と安全性が向上

新しい MINI 5 ドアでは数々の運転支援システムが利用できます。例えば MINI Head-Up-Display では、フロントガラスとステアリングの間のダッシュボードの上部の取り 外し可能なディスプレイに走行に関する情報を表示します。MINI Head-Up-Display は、ドライバーの直接視界に情報を表示することにより、路上での動きへの集中力が高められます。ですから、路上から視線をそらさずに、快適に情報を読み取ることができます。 MINI Head-Up-Display には、数字で表示される速度、矢印と交差点の略図で示されるナビゲーション情報、衝突予知の視覚警告システム、システム制限速度情報からの表示シンボルならびに追い越し禁止表示、チェックコントロールからのレポート、ラジオ局や歌のタイトルなどエンターテイメントプログラムからの情報を表示することができます。高解像度のモニターに表示される画像は、あらゆる照明条件下で認識することができます。

さらに新しい MINI 5 ドアでは、革新的な運転支援システム、オプションのドライビング・アシスタントが採用されています。カメラによる速度制御、自動的に前の車との距離を一定に保つ車間距離制御、ブレーキ機能のついた車両や歩行者との衝突予知警告が搭載されています。危険な状況では、ドライバーはまず計器クラスタ上のシンボル形式で視覚的指示を受け、次の警告レベルでは、音声による警告で反応が要請されます。さらに、歩行者との衝突や、市街地での衝突事故の危険がある場合、自動的にブレーキがかけられます。そのため、新しい MINI 5 ドアでは中級のブレーキカで減速されます。これにより状況によって、衝突を回避したり事故の重度をかなり軽減することができます。さらに、自動減速システムを設置することにより、ドライバーは非常に明らかなシグナルを受け取ります。

その他運転支援システムは、走行中の路上について登録されている交通標識認識、 速度規制、追い越し禁止を表示するほか、ハイビームの自動制御時に、周辺の明るさ や前方車や対向車を考慮する走行ビームアシストが含まれます。

さらに、新しい MINI では、リアビジョンカメラや駐車アシスト機能も提供されています。後部ドアに設置されるリアビジョンカメラからは、中央計器のモニターにビデオ画像が送信され、ドライバーがバックで駐車するのを援助します。道と平行に配置された場所に駐車する際には、駐車アシストにより駐車が楽になります。システムが自動的に道路脇の適切な駐車場を認知します。選ばれた空間にバックで縦列駐車する際には、駐車アシストがドライバーの代わりに必要なステアリング動作を行います。ドライバーはただ、MINI 5 ドアが安全かつ快適に駐車スペースに駐車できるよう、アクセルペダルとブレーキペダルを踏んでギアチェンジを行えばよいのです。

#### 快適性、機能性、個性的なスタイルをもつ高品質の装備

新しい MINI 5 ドアでは電動調整可能なドアミラー、モデル固有のラベル付きドア・シル、カーボン・ブラック仕上げのカラーラインおよび補助接続と USB インターフェースのついた MINI ラジオが標準装備されており、高品質のオプションにより快適性、機能性、個性の点で自分のスタイルに合わせた装備を搭載することができます。エアコン(MINI Cooper S 5 ドアおよび MINI Cooper SD 5 ドアでは標準装備)のほか、2 ゾーンの自動エアコン、運転席ならびに助手席のシートヒーター、パノラマルーフ、フロントガラスヒーター、雨センサー、オートライト機能を含む Vision Package、ハーマン・カードン社製のHiFi ステレオシステム、オプションでマルチファンクションボタンおよび速度調整機能の付けられるスポーツ・レザーステアリング(MINI Cooper S 5 ドアおよび MINI Cooper SD 5 ドアでは標準装備)が提供されています。

さらに、オプションでコンフォート・アクセスシステム、パーク・ディスタンス・コントロール、ルーフレイル、電動で温めたり折りたたみ可能なドアミラー、自動アンチグレア機能のついたルームミラーならびにドアミラーが用意されています。外装、内装のカスタマイズとして、ルーフやドアミラー用の装飾品、特別仕様ストライプ、シート、内装材、カラーラインが多彩に提供されています。

## MINI Connected: インテリジェントな緊急通報; アンドロイド搭載のスマートフォーン用のアプリも提供

Radio MINI Visual Boost および MINI ナビゲーションシステムと接続することにより、オ プション仕様の MINI Connected、あるいは MINI Connected XL が搭載可能となりま す。これは、スマートフォンの車両への包括的なインテグレーションを保証し、 Infotainment や通信、ドライブ体験などの領域におけるインターネットを利用する機能 の利用を可能にします。これは、無限に機能を拡張できるアプリによって提供されます。 MINI Connected XL では、さらにリアルタイムで交通情報を提供する Real Time Traffic Information を含む Journey Mate という機能が利用できます。MINI Connected XLの Journey Mate はアプリとして提供され、ドライブの準備の段階からド ライバーをサポートします。アップルの iPhone をお持ちの方なら予定しているドライブを携 帯電話で計画し、カレンダー入力や目的地での約束などを管理することができます。そ の後スマートフォンのディスプレイには実際の交通状況や目的地の天候が表示されます。 走行中に MINI Connected XL Journey Mate は予定している ドライブに燃料残量が 十分であるかを計算し、ガソリンスタンドを表示し、予定到着時間を表示し、目的地の 天候を知らせ、Real Time Traffic Information の情報を分析します。これにより早期 に渋滞を認知することができ、中間休息地点を選んだり、目的地の近くでの駐車場所 の選択に役立ちます。希望により、ドライバーはカレンダー入力や作成したメモを思い出 させるように設定することもできます。さらに、MINIのアプリで、スマートフォンで利用でき る歩行者ナビゲーションサービスにおいて、駐車場から目的地までの道順や帰り道を表 示することができます。

新しい MINI 5 ドアで MINI Connected から利用できるプログラムスマートフォンのアプリは、ミッションコントロール、ダイナミックミュージック、ドライビングエクサイトメント、MINIMALISM アナライザーなどの車内機能やウェブラジオ機能、Facebook、Twitter、foursquare、Glympse などのソーシャルネットワークの利用、RSS ニュースフィードの受信ならびに AUPEO!、Stitcher、Deezer、Audible、Napster/Rhapsody、TuneIn などのエンターテインメントプログラムなどオンラインベースのサービスを利用できます。中央計器のカラーディスプレイとセンターコンソール上の MINI コントローラーによって、すべての機能を MINI 特有のスタイルかつこれと同じように快適かつ直感的、安全に利用することができます。選択した MINI Connected のアプリ、他社による MINI Connected 対応アプリは将来的には、アップルの iPhone だけでなく、Android OS を搭載したスマートフォンでも利用可能になります。

新しい MINI 5 ドアではさらに、国によって車両に設置されたシステムに SIM カードが利用できます。これによりオプション機能の緊急電話や MINI テレサービスの利用に欠かせない電話機能が加わります。緊急電話は車両位置自動特定システムや事故の大きさの認識システムとともに、衝突時には自動的にコールセンターと電話接続し、迅速かつ的を射た救助を手配します。これと並行して、車両の正確な場所、車体番号、車種、色などの情報が伝達されるとともに、車両のセンサーから収集されるデータを聞くこともできます。これにより、車両にいる人数、どのエアバッグが開いたかなどの情報も入手されま

2014年6月 ページ16 す。他の乗客ができる限り迅速に救助を求めることができるよう、緊急通報はマニュアルで解除することもできます。

車両に SIM カードを入れれば、MINI テレサービスも利用可能です。このテレマティクサービスにより、顧客が選んだ MINI のサービスパートナーからサービス関連の車両データが自動的に転送されます。この機能は、車両のサービスを受けるのにも利用できます。データの通信により、必要なサービスのレベルが早期に認識され、修理工場の場所も適切に準備することができます。

2014 年 6 月 ページ17

# スペック MINI Cooper 5 ドア、 MINI Cooper 5 ドア オートマチック



車体		MINI Cooper 5 ドア	MINI Cooper 5 ドア オートマチック
ドア数 / 定員		5 / 5	5/5
全長 / 全幅 / 全高(空車時)	mm	3982 / 1727 / 1425	3982 / 1727 / 1425
ホイールベース	mm	2567	2567
トレッド フロント /リア	mm	1501 / 1501	1501 / 1501
最小回転半径	m	11.0	11.0
燃料タンク容量	約I	40	40
冷却システム(暖房を含む)	I	4.9	5.7
エンジンオイル	1	4.25	4.25
ギアオイル (ファイナルドライブ用を含む)	I	連続充填	連続充填
DIN/EU1)による車両重量	kg	1145 / 1220	1175 / 1250
DIN による荷重量	kg	520	520
最大許容重量	kg	1670	1700
許容車軸荷重フロント/リア	kg	910 / 835	940 / 835
最大許容牽引荷重			
ブレーキあり (12 %) / ブレーキなし	kg	-/-	-/-
最大許容積載荷重 ルーフ/ 垂直荷重	kg	75 / –	75 / -
ラゲージルーム容量	I	278 - 941	278 - 941
空気抵抗 c <sub>x</sub> / A / c <sub>x</sub> × A	- / m² / m²	0.30 / 2.07 / 0.62	0.30 / 2.07 / 0.62
エンジン			
型式 / シリンダー数 / バルブ		直列 / 3 / 4	直列 / 3 / 4
エンジン・マネジメント		MEVD 17.2.3	MEVD 17.2.3
排気量	cm³	1499	1499
ボア/ストローク	mm	82.0 / 94.6	82.0 / 94.6
圧縮比	:1	11.0	11.0
使用燃料	ROZ	91–98	91–98
最高出力	kW / PS	100 / 136	100 / 136
回転数	rpm⁻¹	4500 - 6000	4500 - 6000
最大トルク(with Overboost)	Nm	220 (230)	220 (230)
回転数	rpm <sup>-1</sup>	1250 – 4000	1250 - 4000
モーター			
バッテリー / 配置	Ah / -	70 / エンジンルーム	70 / エンジンルーム
ジェネレーター	A	150	150
走行装置			
前輪サスペンション	アルミニ	ニウム製スイーベルベアリングおよび Anti-	Dive 機構付シングルピボット・マクファーソン

式アクスル

後輪サスペンション 重量最適化されたトレーリングアーム付のマルチリンク式アクスル 前ブレーキ ベンチレーションディスク ベンチレーションディスク 後ブレーキ ディスク ディスク

アンチロックブレーキシステム (ABS) 付き油圧式 2 回路ブレーキ システム、エレクトロニック・ ドライビング・スタビリティー・システム

ブレーキ フォース・ディストリビューション (EBD) およびコーナリング・ブレーキ コントロール (CBC)、ブレーキコントロールお よび坂道発進アシスト付きダイナミック・スタビリティ・コントロール (DSC)、

ダイナミック・トラクション・コントロール (DTC) およびエレクトロニック・ディファレンシャル・ロック・コントロール (EDLC) ハンドブレーキは機械的にリアホイールに作用

207

ステアリング Servotronic 機能付きの電動パワーステアリング(EPS) ステアリングギヤ比 14.2 タイヤ 175/65 R15 84H 175/65 R15 84H 5.5J × 15 LM ホイール 5.5J × 15 LM トランスミッション 6 速ステップトロニック付きトランスミッション 駆動方式 6 速トランスミッション 変速比 4.459 1 谏 :1 3.615 :1 1.952 2.508 2速 :1 1.556 3速 1.241 :1 0.969 1.142 4速 0.806 0.851 5 谏 :1 0.683 6速 :1 0.672 減速比 :1 3 5 3 8 3.185 駆動比 :1 3.421 3.683 走行性能 DIN による出力重量比 11.5 11.8 kg/kW リッター当たり出力 kW/l 66.7 66.7 加速性能 0-100 km/h 8.2 8.1 0-1000 m 80-120 km/h im 4./5. 2) / 9.6 -1-207

km/h

最高速度

#### MINI

メディア情報

2014 年 6 月 ページ18

EU テストサイクルにおける燃料消費率 3			
市街地	l/100 km	5.9 - 5.9	6.0 - 6.1
郊外	l/100 km	4.0 - 4.1	4.1 - 4.2
総合	l/100 km	4.7 - 4.8	4.8 - 4.9
CO <sub>2</sub>	g/km	109 – 111	111 - 114
その他			
排ガス規制		EU6	EU6
車両クラス	HPF/VK/TK	2)	2)
最低地上高(空車時)	mm	146	146

スペックは ACEA 市場において有効 / 許容値の数値(重量値)は一部ドイツ国内においてのみ有効

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup>走行準備が完了した車両 (DIN) の重量にドライバーと荷物の 75 kg を加えた重量 <sup>2)</sup>正確な情報は現時点では不明 <sup>3)</sup>タイヤの形式によって値は異なります。

# MINI Cooper S 5 ドア、 MINI Cooper S 5 ドア オートマチック

車体		MINI Cooper S 5 ドア	MINI Cooper S 5 ドア オートマチック
ドア数 / 定員		5/5	5/5
全長 / 全幅 / 全高(空車時)	mm	4005 / 1727 / 1425	4005 / 1727 / 1425
主大/主幅/主向(至単時)	mm	2567	2567
トレッド フロント /リア	mm	1501 / 1501	1501 / 1501
最小回転半径	m	11.0	13017 1301
燃料タンク容量	約 l	44	44
	U	6.1	6.1
エンジンオイル	<u> </u>	5.25	5.25
エンフン3 170 ギアオイル ファイナルドライブ用を含む	<u> </u>	連続充填	連続充填
DIN/EUいによる車両重量	kg	1220 / 1295	1240 / 1315
DINによる荷重量	kg	520	520
最大許容重量	kg	1750	1770
許容車軸荷重フロント/リア	kg	950 / 850	970 / 850
最大許容牽引荷重	3		2.2,222
ブレーキあり (12 %) / ブレーキなし	kg	-/-	-/-
	kg	75 / -	75 / -
トランク容量	<u></u>	278 - 941	278 - 941
空気抵抗 c <sub>x</sub> / A / c <sub>x</sub> × A	- / m <sup>2</sup> / m <sup>2</sup>	0.32 / 2.09 / 0.67	0.32 / 2.09 / 0.67
エンジン			
型式 / シリンダー数 / バルブ		直列 / 4 / 4	直列 / 4 / 4
エンジン・マネジメント		MEVD 17.2.3	MEVD 17.2.3
排気量	cm³	1998	1998
ボア/ストローク	mm	82.0 / 94.6	82.0 / 94.6
圧縮比	:1	11.0	11.0
使用燃料	ROZ	91–98	91–98
最高出力	kW / PS	141 / 192	141 / 192
回転数	rpm <sup>- 1</sup>	4700 – 6000	4700 - 6000
最大トルク(with Overboost)	Nm	280 (300)	280 (300)
回転数	rpm <sup>- 1</sup>	1250 – 4750	1250 - 4750
モーター			
バッテリー / 配置	Ah / -	80 / エンジンルーム	80 / エンジンルーム
ジェネレーター	A	150	150
走行装置			
前輪サスペンション	ア	ルミニウム製スイーベルベアリングおよび Ant	i-Dive 機構付シングルピボット・マクファーソン 式アクスル
後輪サスペンション		舌号 見流ルされた	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -
複編ッスペンジョン 前ブレーキ			<u>- ドレーリングァームトリのマルテリング式デザスル</u> ベンチレーションディスク
<u>削プレーキ</u> 後ブレーキ			
<u>後プレーィ</u> ドライビング・スタビリティー・システム			ブュスラ 式 2 回路ブレーキ システム、エレクトロニック・
1-5-10-5-250514 -52214			ス 2 回路 2 レーマーンステム、エレフトローフント キ コントロール (CBC)、ブレーキコントロールお
	70 (75 X ) [X] X	, , ,	・ダイナミック・スタビリティ・コントロール (DSC)、
	ダイナミック・トラクション		ディファレンシャル・ロック・コントロール (EDLC)
			ハンドブレーキは機械的にリアホイールに作用
ステアリング		Servotro	onic 機能付きの電動パワーステアリング(EPS)
ステアリングギヤ比	:1	14.2	14.2
タイヤ		195/55 R16 87W	195/55 R16 87W
ホイール		6.5J × 16 LM	6.5J × 16 LM
トランスミッション			
駆動方式		6 速トランスミッション	6 速ステップトロニック付きトランスミッション
変速比 1速	:1	3.923	4.459
2 速	:1	2.136	2.508
3 速	:1	1.276	1.555
4 速	:1	0.921	1.142
5 速	:1	0.756	0.851
6 速	:1	0.628	0.672
減速比	:1	3.538	3.185
駆動比	:1	3.588	3.502
走行性能			
DIN による出力重量比	kg/kW	8.7	8.8
リッター当たり出力	kW/l	70.6	70.6

kW/l

km/h

リッター当たり出力

0-100 km/h

0-1000 m

80-120 km/h

加速性能

im 4./5.

最高速度

70.6

6.9

2) / 6.7

232

70.6

6.8

-1-

230

#### MINI

メディア情報

2014 年 6 月 ページ20

EU テストサイクルにおける燃料消費率 3)			
市街地	l/100 km	7.7 – 7.9	6.9 - 7.0
郊外	l/100 km	4.8 – 4.9	4.5 - 4.6
総合	l/100 km	5.9 - 6.0	5.4 - 5.5
CO <sub>2</sub>	g/km	136 – 139	125 - 128
その他			
排ガス規制		EU6	EU6
車両クラス	HPF/VK/TK	2)	2)
最低地上高(空車時)	mm	146	146

スペックは ACEA 市場において有効 / 許容値の数値(重量値)は一部ドイツ国内においてのみ有効

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup>走行準備が完了した車両 (DIN) の重量にドライバーと荷物の 75 kg を加えた重量 <sup>2)</sup>正確な情報は現時点では不明 <sup>3)</sup>タイヤの形式によって値は異なります

# MINI Cooper D 5 ドア、 MINI Cooper D 5 ドア オートマチック

車体		MINI Cooper D 5 ドア	MINI Cooper D 5 ドア オートマチック
<del></del> ドア数 / 定員		5/5	5/5
全長 / 全幅 / 全高(空車時)	mm	3982 / 1727 / 1425	3982 / 1727 / 1425
ホイールベース	mm	2567	2567
トレッド フロント /リア	mm	1501 / 1501	1501 / 1501
最小回転半径	m	11.0	11.0
燃料タンク容量	約 I	44	44
冷却システム(暖房を含む)	1	3.3	3.3
エンジンオイル	I	4.4	4.4
ギアオイル (ファイナルドライブ用を含む)	I	連続充填	連続充填
DIN/EU¹)による車両重量	kg	1190 / 1265	1205 / 1280
DIN による荷重量	kg	520	520
最大許容重量	kg	1720	1735
許容車軸荷重フロント/リア	kg	925 / 845	940 / 845
最大許容牽引荷重		·	·
ブレーキあり (12 %) / ブレーキなし	kg	-/-	-1-
最大許容積載荷重 ルーフ/ 垂直荷重	kg	75 / -	75 / -
トランク容量	I	278 - 941	278 - 941
空気抵抗 c <sub>x</sub> / A / c <sub>x</sub> × A	- / m² / m²	0.30 / 2.07 / 0.62	0.30 / 2.07 / 0.62
エンジン			
型式 / シリンダー数 / バルブ		直列 / 3 / 4	直列 / 3 / 4
エンジン・マネジメント		DDE 7.01	DDE 7.01
排気量	cm³	1496	1496
ボア/ストローク	mm	84.0 / 90.0	84.0 / 90.0
圧縮比	:1	16.5	16.5
使用燃料	ROZ	ディーゼル	ディーゼル
最高出力	kW / PS	85 / 116	85 / 116
回転数	rpm	4000	4000
最大トルク	Nm	270	270
回転数	rpm	1750	1750
モーター			
バッテリー / 配置	Ah / –	80 / エンジンルーム	80 / エンジンルー <i>L</i>
ジェネレーター	A	150	150
走行装置			
前輪サスペンション	アルミニ	ニウム製スイーベルベアリングおよび Anti	i-Dive 機構付シングルピポット・マクファーソン
W+4 11 = 0		7 B B W 1 V 1 V	式アクスル
後輪サスペンション			トレーリングアーム付のマルチリンク式アクスル
前ブレーキ		ベンチレーションディスク	ベンチレーションディスク
後ブレーキ		ディスク	ディスク
ドライビング・スタビリティー・システム			式 2 回路ブレーキ システム、エレクトロニック・
	ブレーキ ノォース・ティストリヒュー		キ コントロール (CBC)、ブレーキコントロールま
	ガノナミック・トラクション・コン		፣ダイナミック・スタビリティ・コントロール (DSC)、 ディファレンシャル・ロック・コントロール (EDLC)
	タイプ ミック・1・プラブヨブ・コン		) インァレンフマル・ロップ・コンドロール (EDEC, ハンドブレーキは機械的にリアホイールに作用
 ステアリング			ハンドクレー・は低級的にクケルトークルにFFA
ステアリングギヤ比	:1	14.2	14.2
タイヤ	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	175/65 R15 84H	175/65 R15 84H
ホイール		5.5J × 15 LM	5.5J × 15 LM
トランスミッション		5.55 × 15 EW	3.33 × 13 Elv
駆動方式		 6 速トランスミッション	6 速ステップトロニック付きトランスミッション
<u> </u>	:1	3.923	0 速入プップドロニッグ・いさ ドブンスミックョン
2速	:1	2.136	2.508
	:1	1.393	1.555
5 迷4 速	:1	1.088	1.142
	:1 :1	0.892	0.85
5速 6速	:1 :1	0.756	0.672
	:1	3.538	3.185
減速比 駆動比	:1	3.389	3.234
	:1	5.569	5.234
た行性能 DIN による出土ません	kg/kW	14.0	14.2
DIN による出力重量比	KG/KW	14.0	14. <sub>2</sub>

kW/l

km/h

リッター当たり出力

0-100 km/h

0-1000 m

80-120 km/h

加速性能

im 4./5.

最高速度

56.8

9.4

2) / 9.2

203

56.8 9.5

-1-

202

#### MINI

メディア情報

2014 年 6 月 ページ22

EU テストサイクルにおける燃料消費率 3)			
市街地	l/100 km	4.4 – 4.5	4.3 - 4.4
郊外	l/100 km	3.2 - 3.3	3.5 - 3.6
総合	l/100 km	3.6 - 3.7	3.8 - 3.9
CO <sub>2</sub>	g/km	95 – 97	99 - 102
その他			
排ガス規制		EU6	EU6
車両クラス	HPF/VK/TK	2)	2)
最低地上高(空車時)	mm	146	146

スペックは ACEA 市場において有効 / 許容値の数値(重量値)は一部ドイツ国内においてのみ有効

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup>走行準備が完了した車両 (DIN) の重量にドライバーと荷物の 75 kg を加えた重量 <sup>2)</sup>正確な情報は現時点では不明 <sup>3)</sup>タイヤの形式によって値は異なります。

走行性能 DIN による出力重量比

0-100 km/h

0-1000 m

80-120 km/h

リッター当たり出力

加速性能

im 4./5.

最高速度

## MINI Cooper SD 5 ドア、 MINI Cooper SD 5 ドア オートマチック

車体		MINI Cooper SD 5 ドア	MINI Cooper SD 5 ドア オートマチック
ドア数 / 定員		5/5	5/5
全長 / 全幅 / 全高(空車時)	mm	4005 / 1727 / 1425	4005 / 1727 / 1425
ホイールベース	mm	2567	2567
トレッド フロント /リア	mm	1501 / 1501	1501 / 1501
最小回転半径	m	11.0	11.0
燃料タンク容量	約Ⅰ	44	44
冷却システム(暖房を含む)	I	2)	2)
エンジンオイル	I	2)	2)
ギアオイル (ファイナルドライブ用を含む)	I	連続充填	連続充填
DIN/EU <sup>1)</sup> による車両重量	kg	1230 / 1305	1250 / 1325
DIN による荷重量	kg	520	520
最大許容重量	kg	1755	1775
許容車軸荷重フロント/リア	kg	950 / 850	970 / 850
最大許容牽引荷重 ブレーキあり (12 %) / ブレーキなし	kg	-1-	-1-
	kg	75 / -	75 / -
トランク容量		278 - 941	278 - 941
空気抵抗 c <sub>x</sub> / A / c <sub>x</sub> × A	- / m <sup>2</sup> / m <sup>2</sup>	0.33 / 2.09 / 0.69	0.33 / 2.09 / 0.69
エンジン	· ·	· ·	
型式 / シリンダー数 / バルブ		直列 / 4 / 4	直列 / 4 / 4
エンジン・マネジメント		DDE 7.01	DDE 7.01
排気量	cm³	1995	1995
ボア/ストローク	mm	84.0 / 90.0	84.0 / 90.0
圧縮比	:1	16.5	16.5
使用燃料	ROZ	ディーゼル	ディーゼル
最高出力	kW / PS	125 / 170	125 / 170
回転数	rpm	4000	4000
最大トルク	Nm	360	360
回転数	rpm	1500 - 2750	1500 - 2750
モーター			
バッテリー / 配置	Ah / –	80 / エンジンルーム	80 / エンジンルーム
ジェネレーター	A	150	150
走行装置			
前輪サスペンション	アル	ミニウム製スイーベルベアリングおよび And	ti-Dive 機構付シングルピポット・マクファーソン 式アクスル
後輪サスペンション		重量最適化される	たトレーリングアーム付のマルチリンク式アクスル
前ブレーキ		ベンチレーションディスク	ベンチレーションディスク
後ブレーキ		ディスク	ディスク
ドライビング・スタビリティー・システム		ューション (EBD) およびコーナリング・ブレー	式 2 回路ブレーキ システム、エレクトロニック・ キ コントロール (CBC)、ブレーキコントロールお
	ダイナミック・トラクション・	コントロール (DTC) およびエレクトロニック	きダイナミック・スタビリティ・コントロール (DSC)、 ・ディファレンシャル・ロック・コントロール (EDLC) ハンドブレーキは機械的にリアホイールに作用
 ステアリング			ハントノレーイは低級的にリアホイールにTF用onic 機能付きの電動パワーステアリング(EPS)
ステアリングギヤ比	:1	14.2	14.2
タイヤ	.1	195/55 R16 87W	195/55 R16 87W
ホイール		6.5J × 16 LM	6.5J × 16 LM
トランスミッション		0.55 ·· 10 EW	0.33 ** 10 EW
駆動方式		 6 速トランスミッション	6 速ステップトロニック付きトランスミッション
変速比 1速	:1	3.923	4.459
2速	 :1	2.136	2.508
3速	 :1	1.276	1.555
4 速	:1	0.921	1.142
5 速	:1	0.756	0.851
6速	:1	0.730	0.672
減速比	:1	3.538	3.185
駆動比	:1	3.389	3.163
	.1	2.209	3.234

kg/kW

kW/l

km/h

9.8

62.7

2) / 6.7

225

10.0

62.7

7.3

-/-223

#### MINI

メディア情報

2014 年 6 月 ページ24

EU テストサイクルにおける燃料消費率 3			
市街地	l/100 km	5.0 - 5.1	4.7 - 4.8
郊外	l/100 km	3.6 - 3.8	3.7 - 3.8
総合	l/100 km	4.1 – 4.3	4.1 - 4.2
CO <sub>2</sub>	g/km	109 – 112	107 – 109
その他			
排ガス規制		EU6	EU6
車両クラス	HPF/VK/TK	2)	2)
最低地上高(空車時)	mm	146	146

スペックは ACEA 市場において有効 / 許容値の数値(重量値)は一部ドイツ国内においてのみ有効

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup>走行準備が完了した車両 (DIN) の重量にドライバーと荷物の 75 kg を加えた重量 <sup>2)</sup>正確な情報は現時点では不明 <sup>3)</sup>タイヤの形式によって値は異なります。